



Schutzart	IP65 nach IEC/EN 60529
Schutzklasse	II
Schaltfunktion	- Taster
Mechanische Schaltspiele	min. 10 Mio.
Betriebstemperatur	-20°C bis +80°C
Vorschriften	DIN EN 61058-1

Protection class	IP65 according to IEC/EN 60529
Class equipment	II
Switching function	- Momentary
Switching cycles	min. 10 Mio
Working temperature	-20°C ... +80°C
Standards	DIN EN 61058-1

<b>Schalteinsätze</b>	Umschalter mit Einfachunterbrechung
Schaltssystem	Sprungmechanismus

<b>Switch inserts</b>	changeover contact with single break
Switching system	Snap-action mechanism

<b>Farbkurzzeichen</b>	DIN IEC 60757
------------------------	---------------

<b>Code for designation of colours</b>	DIN IEC 60757
--	---------------

**KFM1 (1 Pedal)**

**KFM1 (1 pedal)**

SU1  
1 – BN, 2 – RD, 4 - BK

SU1  
1 – BN, 2 – RD, 4 - BK

SU2  
1 – BN, 2 – RD, 4 - BK  
1 – YE, 2 – GN, 4 – OG

SU2  
1 – BN, 2 – RD, 4 - BK  
1 – YE, 2 – GN, 4 – OG

**KFM2 (2 Pedale)**

**KFM2 (2 pedals)**

	linkes Pedal	rechtes Pedal
SU1/SU1	<p>1 – BN, 2 – RD, 4 - BK</p>	<p>1 – YE, 2 – GN, 4 – OG</p>

	left pedal	right pedal
SU1/SU1	<p>1 – BN, 2 – RD, 4 - BK</p>	<p>1 – ye, 2 – gn, 4 – og</p>

	linkes Pedal	rechtes Pedal
SU2/SU2	<p>1 – BN, 2 – RD, 4 - BK 1 – YE, 2 – GN, 4 – OG</p>	<p>1 – BU, 2 – VT, 4 – GY 1 – WH, 2 – WH-BK, 4 – WH-BN</p>

	left pedal	right pedal
SU2/SU2	<p>1 – BN, 2 – RD, 4 - BK 1 – YE, 2 – GN, 4 – OG</p>	<p>1 – BU, 2 – VT, 4 – GY 1 – WH, 2 – WH-BK, 4 – WH-BN</p>

Kontaktmaterial	Silber	Silber
Bemessungs- betriebsspannung	240 VAC	240 VAC

Contact material	Silver	Silver
Voltage	240 VAC	240 VAC

Bemessungs- betriebsstrom	1 – 3 Adern: 5,0 A 4 – 6 Adern: 4,0 A 7 – 24 Adern: 3,5 A
------------------------------	---

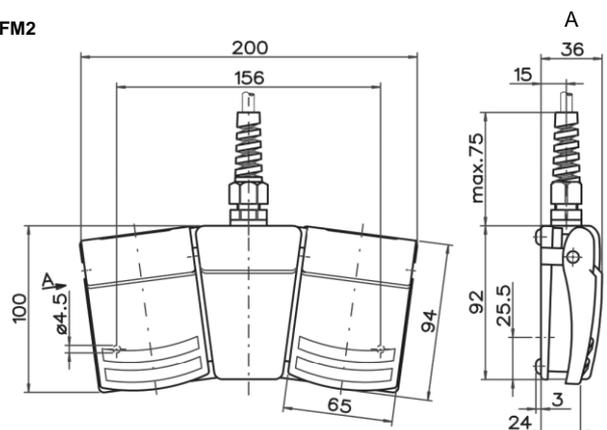
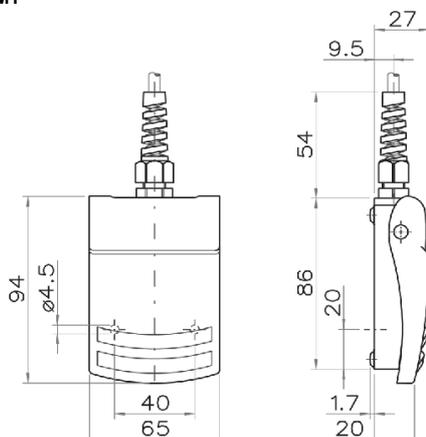
Current capacity	1 – 3 wires: 5,0 A 4 – 6 wires: 4,0 A 7 – 24 wires: 3,5 A
------------------	---

**4.2. Abmessungen [mm]**

**Dimensions [mm]**

**KFM1**

**KFM2**



<p><b>5. INSTALLATION UND ERSTINBETRIEBNAHME</b></p> <p><b>5.1. Anforderungen an den Aufstellungsort</b>          Der Fußschalter darf nur auf befestigtem Boden benutzt werden. Weiche Böden, wie z. B. Sand, Erde, etc. sind keine ausreichend befestigte Böden.</p> <p><b>5.2. Anschluss</b>          Der Fußschalter darf nur durch einen qualifizierten Techniker, gemäß des unter 4.1 entsprechenden Kontaktbildes angeschlossen werden.</p> <p><b>5.3. Erstinbetriebnahme</b>          Nachdem der Fußschalter durch den qualifizierten Techniker angeschlossen wurde, muss dieser die korrekte Funktion des Fußschalters überprüfen und feststellen. Danach kann der Fußschalter benutzt werden.</p>	<p><b>INSTALLATION AND INITIAL COMMISSIONING</b></p> <p><b>Requirements of operating site</b>          The foot switch must only be used on hard-surfaced grounds. Soft grounds, such as sand, soil, etc. are not suitable.</p> <p><b>Installation</b>          The foot switch must only be installed by an authorized and qualified technician according to the contact diagram shown in 4.1.</p> <p><b>Initial commissioning</b>          Immediately after the foot switch has been installed by an authorized technician, the same technician has to test and determine the correct functionality of the foot switch. After that the foot switch can be used.</p>
<p><b>6. WARTUNG</b></p> <p><b>6.1. Wartungsplan und Wartung</b>          Der Fußschalter ist in den Wartungsplan der jeweiligen Maschine aufzunehmen, an die er angeschlossen ist. Bei der Wartung ist insbesondere die Leichtgängigkeit des Fußschalters zu überprüfen, die einwandfreie Funktionalität sowie die Leitungseinführungen und -anschlüsse.</p> <p><b>6.2. Reinigung</b>          Der Fußschalter darf nur der auf dem Typenschild angegebenen IP Schutzart ausgesetzt werden. Es dürfen zur Reinigung nur haushaltsübliche Reinigungsmittel verwendet werden. Reinigungsmittel die ätzende oder reizende Eigenschaften haben, dürfen nicht zur Reinigung des Fußschalters verwendet werden. Schmutzreste sind zu entfernen.</p>	<p><b>MAINTENANCE</b></p> <p><b>Maintenance plan and maintenance</b>          The foot switch must be added to the maintenance plan of the machine it is connected to. While being maintained, the foot switch has to especially be checked for ease of movement of the pedal, proper functionality, the cable and cable inlet.</p> <p><b>Cleaning</b>          The foot switch must only be exposed to the amount IP protection class, specified on. Only common household detergents must be used for cleaning the foot switch. Detergents that are corrosive and/or irritant must not be used. Dirt or particles must be removed.</p>
<p><b>7. STÖRUNGEN</b></p> <p><b>7.1. Verhalten bei Störungen</b>          Sollte der Fußschalter nicht die gewünschte Funktion erfüllen, ist er umgehend durch einen qualifizierten Techniker zu überprüfen und ggf. auszutauschen. Wenn der Fußschalter nicht einwandfrei funktioniert, muss die angeschlossene Maschine umgehend abgeschaltet werden. Dies ist insbesondere zu beachten, wenn der Fußschalter klemmt und dadurch eine dauerhafte Funktion auslöst.</p> <p><b>8. URHEBERSCHUTZ</b>          Diese Dokumentation ist in Teilbereichen an „Grundlagen der Technischen Dokumentation“, L. Kothes, Springer Heidelberg, 2011 angelehnt. Teilweise wurden Abschnitte aus diesem Buch übernommen.</p>	<p><b>MALFUNCTION</b></p> <p><b>Reaction to malfunction</b>          If the foot switch does not work properly, it immediately must be examined by a qualified technician and be replaced where necessary. The machine it is connected to must be shut down immediately. This is especially important when the pedal of the foot switch is jammed and therefore permanently executes a certain function.</p> <p><b>COPYRIGHT PROTECTION</b>          This document is in parts based on "Grundlagen der Technischen Dokumentation", L. Kothes, Springer Heidelberg, 2011. Some paragraphs have been copied.</p>
<p><b>9. VORSCHRIFTEN / KONFORMITÄT</b></p> <p><b>9.1. Vorschriften</b>          EN 61058-1 / EN 61058-2-1</p> <p><b>9.2. EU-Konformität</b>          2014/35/EU (Niederspannungsrichtlinie)          2012/19/EU (EU-WEEE II);          WEEE-Reg.-Nr. DE 50560927</p> <p><b>9.3. UK-Konformität</b>          Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, 2016 No. 1101</p>  	<p><b>INSTALLATION AND INITIAL COMMISSIONING</b></p> <p><b>Standards</b>          EN 61058-1 / EN 61058-2-1</p> <p><b>EU Conformity</b>          2014/35/EU (Low-Voltage-Directive)          2012/19/EU (EU-WEEE II);          WEEE-Reg.-No. DE 50560927</p> <p><b>UK Conformity</b>          Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, 2016 No. 1101</p>  

Von der Anleitung abweichende Varianten sind möglich. Hier gelten die Angaben des jeweiligen Technischen Datenblattes.  
 Weiterführende Informationen erhalten Sie unter [www.bernstein.eu](http://www.bernstein.eu).

Variants deviating from the instructions are possible. The information in the respective technical data sheet applies here.  
 For further information please visit [www.bernstein.eu](http://www.bernstein.eu).